

Ἰνάλκο национален שפה 文化 شرقية
inalco

Institut national
des langues
et civilisations orientales

ASIES

Centre de recherche
sur l'Océan Indien Occidental
et le Monde Austronésien
(CROIMA)



Journée de la littérature malgache organisée par le
CROIMA-ASIES en partenariat avec l'HAVATSA-UPeM section
France

TAKELA-PITIA / PAGES D'AMOUR

Commémoration du centenaire de la naissance de Zakarandahy (Samuel Rajaobelison 1915-1994)



Samedi 13 février 2016
10h-19h
Amphi 1

INALCO
65 rue des Grands Moulins
75013 Paris

Contacts : Hanitr'Ony Salomon <hanitrony@gmail.com>
Narivelo Rajaonarimanana
<narivelo123@yahoo.fr>

PROGRAMME

MATINÉE 10H30 - 12H30
COMMÉMORATION DU CENTENAIRE DE ZAKARANDAHY (SAMUEL RAJAOBELISON)

Président de séance: Monsieur Narivelo Rajaonarimanana, Professeur des Universités de malgache

- 10h00 - Ouverture de la journée avec l'exposition sur Zakarandahy
- 10h30 - Dr. F-X. MAHAH et SOLOMALALA : Le Poète, sa vie et son œuvre
- 11h30 - Discussion
- 11h45 - Lecture poétique
- 12h30 - Fin de la première partie
- 12h30 à 14h30 - Pause déjeuner

APRÈS-MIDI 14H30 - 19H
LIVRES ET PAGES D'AMOUR

Présidente de séance : Madame Louise Ouvrard, Maître de Conférences, Langue et littérature malgache

- 14h30 - Abel Andriarimalala : Le thème de l'amour dans la littérature malgache
- 15h20 - Discussion
- 15h50 - Déclamation et/ou extrait de pièce théâtrale : Havatsa-Upem Frantsa
- 16h40 - Présentation de nouveaux ouvrages :
 - Jean-Paul Alain : *Dictionnaire de l'Ethnographie Malgache*
 - Antsiva : *Rangotra/Griffure*
 - Arilaza Randriamahefasoa : *Ilay Malala indrindra", Lozako raha tsy hilaza ny filazan-tsara aho*
 - Fredy Jaofera : *Bemiray*
- 17h30 - Séance dédicace
- 17h45 - Pot de l'Amitié/Amour
- 19h00 - Fin de la manifestation

Exposition de 10h00 à 19h00

Contacts : Hanitr'Ony Salomon <hanitrony@gmail.com>
Narivelo Rajaonarimanana <narivelo123@yahoo.fr>

FANDAHARAM-POTOANA

MARAINA 10H30 - 12H30

FANKALAZANA NY FAHAZATO TAONAN'I ZAKARANDAHY NA SAMUEL RAJAOBELISON

Mpandrindra ny fotoana maraina : Andriamatoa Narivelo Rajaonarimanana, mpampianatra mpikaroka, profesora sampana malagasy

- 10h00 - Fisokafan'ny Hetsika - Fampirantiana momba ny mpanoratra Zakarandahy
- 10h30 - Dr. F-X. MAHAH sy SOLOMALALA: Zakarandahy (1915-1994): ny fiainany sy ny asorany
- 11h30 - Takalo miaraka amin'ny mpijery
- 11h45 - Antsa sy famakiana ny asa sorany : Havatsa-Upem Frantsa, ny fianakaviany
- 12h30 - Mifarana ny fotoana maraina
- 12h30 ny 14h30 - Fihatoana misakafo antoandro

TOLAKANDRO 14H30 - 19H
BOKY SY TAKELA-PITIA

Mpandrindra ny fotoana tolakandro : Ramatoa Louise Ouvrard, mpampianatra mpi-
karoka, MCF teny sy haisoratra malagasy

- 14h30 - Abel Andriarimalala : ny literatiora sy ny lohahevitra fitiavana mifandray amin'ny kolontsaina malagasy
- 15h20 - Takalo sy fandraisana anjaran'ny mpijery
- 15h50 - Havatsa-Upem Frantsa, Antsa na/sy lalao an-dapy kely
- 16h40 - Fanolorana ny boky vaovao :
 - Jean-Paul Alain : *Dictionnaire de l'Ethnographie Malgache*
 - Antsiva : *Rangotra/Griffure*
 - Arilaza Randriamahefasoa : *Ilay Malala indrindra", Lozako raha tsy hilaza ny filazan-tsara aho*
 - Fredy Jaofera : *Bemiray*
- 17h30 - Rango-tsiaro
- 17h45 - Fiaraha-miala hetaheta
- 19h00 - Mifarana ny hetsika

Fampirantiana mivoha tontolo andro : 10h-19h

Fifandraisana : Hanitr'Ony Salomon <hanitroney@gmail.com>
Narivelo Rajaonarimanana <narivelo123@yahoo.fr>

𐎎𐎗𐎍𐎎 национален שפה 文化 شرقية
i n a l c o

Institut national
des langues
et civilisations orientales

ASIES

Centre de recherche
sur l'Océan Indien Occidental
et le Monde Austronésien
(CROIMA)



Andron'ny haisoratra malagasy
iarahan'ny HAVATSA-UPEM Sampana Frantsa sy ny CROIMA-ASIES INALCO

TAKELA-PITIA / PAGES D'AMOUR

Fankalazana ny fahazato taonan'i
ZAKARANDAHY na SAMUEL RAJAOBELISON
(1915-1994)

Daty : sabotsy 13/02/2015 tontolo andro
Toerana : INALCO-AMPHI 1
65 rue des Grands Moulins, 75013 Paris

